



Veiklos ataskaita

2013

ES bankas – patikimas inovatorius:

- Inovatyvūs projektai naujoms darbo vietoms kurti
- Inovatyvūs finansiniai sprendimai
- Inovatyvios partnerystės siekiant geriausių rezultatų



Turinys

- 2 EIB 2013-ieji skaičiai
- 4 Pirmininko žodis
- 6 MVĮ atveriamas kelias gauti finansavimą
- 12 Kuriame inovacijas ir ugdome įgūdžius augančiai ekonomikai
- 18 Kuriame strateginę infrastruktūrą
- 24 Tvarūs veiksmai mūsų klimatui apsaugoti
- 30 Skatiname augimą Europos Sąjungoje ir už jos ribų
- 32 Operacijas stiprina finansinė galia
- 34 EIB valdymas

Tvaraus augimo skatinimas padedant kurti darbo vietas – svarbiausias EIB skolinimo prioritetas.

2013 m. EIB grupė Europoje suteikė

21,9 mlrd. EUR

paramą maždaug

230 000 MVĮ.



2013 m. liepos mėn. Kroatija tapo 28-ąja Europos Sąjungos valstybe nare. Mūsų pirmoji operacija po prisijungimo buvo tiesioginė parama mažosioms ir vidutinėms įmonėms. Jos yra Kroatijos ekonomikos stuburas, augimo ir užimtumo užtikrinimo varomoji jėga.

STRATEGINĖ INFRASTRUKTŪRA

15,9 mlrd. EUR

EIB investicijų į Europos strateginę infrastruktūrą

4,2 mlrd. EUR

pažangiesiems Europos miestams remti

Pradedame taikyti naujus skolinimo kriterijus tvariems energetikos projektams energetikos sektoriuje

Pirmieji du projektai finansuoti **Projektų obligacijų iniciatyvos** lėšomis

Grupės finansiniai ištekliai – 230 000 MVJ ir vidutinės kapitalizacijos įmonių Europoje

2,8 mln.

kuriant

DARBO
vietų



2013

SKAIČIAIS

EIB grupė yra būtina grandis įgyvendinant ES strategiją ilgalaikėms finansų krizės pasekmėms likviduoti

Pažangiosios finansavimo priemonės Europos ekonomikai grąžinti į augimo kelią

KLIMATO POLITIKOS FINANSAVIMAS

19 mlrd. EUR

klimato politikai įgyvendinti

1,4 mlrd. EUR

Rekordinis

EIB klimato apsaugos obligacijų pelnas

214 mln. EUR

septyniems inovatyviems klimato fondams

Paskelbtas EIB klimato politikos pareiškimas

MVĮ IR VIDUTINĖS

KAPITALIZACIJOS ĮMONĖMS GALIMYBĖ GAUTI FINANSAVIMĄ

21,9 mlrd.^{EUR}

Grupės parama Europos MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėms

Pirmosios EIB **prekybos finansavimo** operacijos įgyvendinamos Graikijoje ir Kipre

9,1 mlrd.^{EUR}

įsipareigota skirti **jaunimo įgūdžių ugdymui** ir užimtumui ES didinti



Kapitalo didėjimą našiai panaudoti augimo ir užimtumo skatinamiesiems veiksniams remti

75,1 mlrd.^{EUR}

EIB grupės **finansavimas** reikšmingiems **augimo** ir **darbo vietų** kūrimo projektams



INOVACIJOS IR ĮGŪDŽIAI

17,2 mlrd.^{EUR}

Grupė skyrė

inovacijoms ir įgūdžiams Europoje ugdyti

Pradėta įgyvendinti **Augimo finansavimo iniciatyva** inovatyvioms vidutinės kapitalizacijos įmonėms skatinti

EIB suteikė paramą

19

universitetų ir mokslinių tyrimų centrų

856 mln.^{EUR}

inovatyvioms MVĮ, taikant EIF valdomą **Rizikos pasidalijimo priemonę (RPP)**



Pirmininko žodis



2013-ieji Europos investicijų bankui, ES bankui, buvo kupini iššūkių. Prieš metus paskelbiau, kad mūsų akcininkės, ES valstybės narės, padidino EIB kapitalą 10 mlrd. EUR, kad krizės laikais Bankas galėtų daryti priešpriešinio ciklo poveikį didindamas skolinimo apimtį ir veikdamas kaip patikimas partneris rinkose, kurias komerciniai bankai paliko arba kuriose jie gerokai sumažino savo veiklą.

Šiandien aš didžiuojuosi galėdamas pasakyti, kad pažadus įvykdėme. Padidinome visos Grupės finansavimo apimtį 37 %, iki 75,1 mlrd. EUR. Šie pasiekimai dar įspūdingesni vertinant vien Europos mastu, kur finansavimui buvo skirta 67,1 mlrd. EUR, t. y. 42 % daugiau nei 2012 m.

2013 m. parama Europos MVĮ išaugo dvigubai – iki 21,9 mlrd. EUR. Mūsų investicijos padėjo pritraukti daugiau nei 50 mlrd. EUR. Šios lėšos pasiekė apie 230 000 MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonių ir visoje Europoje išsaugojo 2,8 mln. darbo vietų. Didžiausią dėmesį skyrėme nuo krizės skaudžiausiai nukentėjusioms valstybėms, ypač Graiki-

jai, Kiprui, Airijai, Portugalijai ir Ispanijai – jose vien tik paskolų MVĮ buvo skirta beveik 7 mlrd. EUR.

Ir nors 2013 m. beveik 30 % mūsų visų investicijų sudarė paskolos MVĮ, nepamiršome įsipareigojimų ir kitose prioritetinėse savo veiklos srityse: Europos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros veiklai Grupė skyrė 17,2 mlrd. EUR, 15,9 mlrd. EUR investuota į strateginę infrastruktūrą Europoje ir 19 mlrd. EUR – į pasaulinės klimato politikos projektus.

2013-ieji buvo metai, kuriais stengėmės taikyti ne tik tradicines priemones. Priėmėme į konkrečius poreikius orientuotą strategiją, savo finansinius sprendimus pritaikę konkrečioms valstybių narių poreikiams. Tokios strategijos pavyzdžiai būtų apdovanojimais įvertintos prekybos finansavimo priemonės Graikijoje ir Kipre, Graikijos MVĮ garantijų fondas ir inovatyvi portfelinė valstybinė garantija Portugalijoje.

Taip pat pradėjome „Europe 2020“ projektų obligacijų iniciatyvos bandomąjį etapą. 2013 m. kre-



ditai buvo suteikti dviem projektams, sukurtas stabilus papildomų projektų srautas, Europa daro tikrą pažangą kurdama projektų obligacijų rinką.

Projektų obligacijų programa yra tik viena iš iniciatyvų, parodančių glaudesnę mūsų bendradarbiavimą su kolegomis kitose Europos institucijose. Birželio mėn. Europos Vadovų Taryba paragino mus įnešti prasmingą indėlį į kovą su jaunimo nedarbu. Kad neleistume atsirasti prarastajai kvalifikuotų Europos darbininkų kartai, sukūrėme programą „Ilgūdžiai ir darbo vietos – investuojame į jaunimą“. Viršijome pradinį įsipareigojimą suteikti 6 mlrd. EUR paskolų – 2013 m. antrojoje pusėje skyrėme apie 9,1 mlrd. EUR, kurie padės jauniems žmonės įgyti įgūdžių ir gauti darbą.

Mūsų darbas Europoje nebūtų toks sėkmingas be tokios veiksmingos organizacijos kaip Europos investicijų fondas. Naudodamas įvairias priemones, fondas, mūsų partneris, suteikė 3,4 mlrd. EUR MVĮ, verslumui ir inovacijoms remti. 2014 m. EIF švęs veiklos 20-metį, tikimės, kad tai bus dar vieni išskirtiniai metai. Bankas, kaip didžiausias fondo akcininkas, nusprendė didinti jo kapitalą 1,5 mlrd. EUR; kartu su 4 mlrd. EUR įgaliojimu kitiems septyneriems metams galėsime dar labiau išplėsti fondo veiklą.

EIB priklauso 28 ES valstybėms narėms, todėl didžiausią dėmesį skiriame Europai, tačiau remiame ir ES išorės prioritetus, panaudodami darbo Sąjungoje patirtį savo šalių partnerių labui. Pabrėždami įsipareigojimą finansuoti infrastruktūrą, MVĮ veiklą ir klimato politikos įgyvendinimo projektus, rytinėms partnerėms, Viduržemio jūros, Afrikos, Azijos ir Lotynų Amerikos šalims suteikėme 7,7 mlrd. EUR paskolų. Labai džiaugiamės, kad taikydami išorės skolinimo įgaliojimą pagal ES biudžeto garantiją 2014–2020 m. laikotarpiu galėsime suteikti 27 mlrd. EUR, o prireikus skirti papildomus 3 mlrd. EUR.

Šiais metais ir toliau skolinomės labai konkurencingoje rinkoje ir išlaikėme stabilų AAA reitingą. EIB aiškiai parodė savo finansinę galią įgyvendindamas 72 mlrd. EUR finansavimo programą. O išplatinę

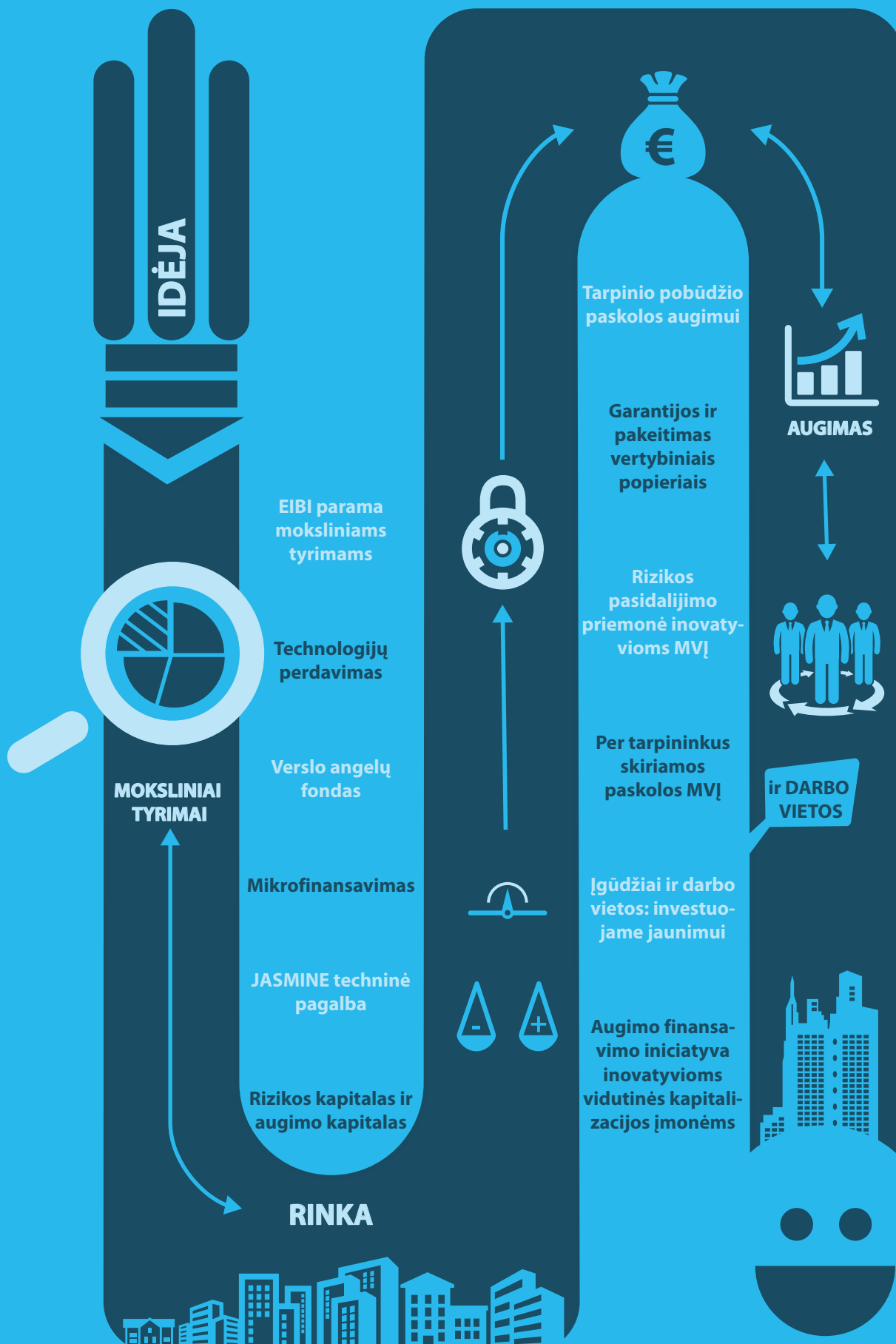
44 % obligacijų ne ES sustiprinome savo vaidmenį kaip investicijų į Sąjungą kanalą iš už Europos ribų.

Baigdamas norėčiau pateikti kelias išvalgas apie ateitį. Ekonomikos atsigavimo požymiai Europoje akivaizdūs. Be to, 2014-ieji Europai bus svarbūs metai dėl ES vykstančių rinkimų ir naujo Parlamento bei Komisijos sudarymo. Apskritai dabar jau turėtume palikti krizę praeityje ir pradėti žiūrėti į ateitį. Tada pamatysime, kad turime tris rimtas problemas: didžiulį investicijų trūkumą, ES darbo našumo atsilikimą nuo JAV ir Japonijos ir, svarbiausia, užimtumo krizę. Trumpai tariant, būtina diegti inovacijas. Ateityje EIB vis didesnę dėmesį skirs tiems sektoriams, kurie vaidina didžiausią vaidmenį stiprinant Europos konkurencingumą pasaulio rinkose, ypač moksliniams tyrimams ir technologinei plėtrai.

Be jokios abejonės, privalome suvaidinti savo vaidmenį, padėdami kurti stiprią ir konkurencingą Europą globaliame pasaulyje, plėtodami ilgalaikius santykius su šalimis partnerėmis mūsų piliečių naudai. Esu tikras, kad po metų galėsiu perduoti tą pačią žinią – **EIB grupė savo įsipareigojimus vykdo.**

Werner Hoyer

MVĮ augimui ir darbo vietų kūrimui



Galimybė gauti finansavimą



MVĮ atveriamas kelias gauti finansavimą

MVĮ – tai raktas ekonominiam potencialui atverti ir stipresnei Europai kurti jai brendant iš krizės. 16 milijonų Europos MVĮ – tai 98 % visų bendrovių, mažosiose ir vidutinėse įmonėse dirba įspūdingai daug privačiojo sektoriaus darbuotojų – 70 %. Tačiau šios svarbios ekonominės grupės galimybės gauti lėšų neabejotinai yra per menkos.

Mes tapome MVĮ finansavimo lyderiais Europoje. Paskolos, akcinis kapitalas, garantijos ir rizikos kapitalo priemonės padeda patenkinti įvairiausių smulkiojo verslo poreikius 160 šalių, kuriose veikia EIB, taip pat visoje ES ir plėtros šalyse, kuriose veikia EIF.

Siekdami didinti galimybes gauti darbą, ypač Europos jaunimui, teikėme paskolas inovatyviems produktams ir partnerystėms, didinančioms MVĮ galimybes gauti finansavimą visais jų kūrimosi etapais.

2013 m. ir EIB, ir EIF sutelkė savo finansinę ir techninę patirtį, kad, veikdami kaip investicijų katalizatoriai, pritrauktų lėšų iš viešojo ir privačiojo sektorių. Apskritai Grupė dirba su nacionalinėmis ir regioninėmis vyriausybėmis, kad mūsų sprendimai atitiktų individualius poreikius. Bendromis EIB grupės pastangomis sukurtas veiksmingas atsakas, taikomas tiems sektoriams ir šalims, kuriems labiausiai reikia paramos.

Svarbiausi 2013 m. pasiekimai finansuojant MVĮ:

- MVĮ skirta rekordinė 21,9 mlrd. EUR suma – 50 % daugiau nei 2012 m. ir pritraukta daugiau kaip 50 mlrd. EUR Europos smulkiajam verslui remti.
- Išskirtinės priemonės užtikrinti MVĮ galimybes gauti finansavimą, įskaitant:
- EIB apyvartinio kapitalo finansavimas
- Pirmosios EIB prekybos finansavimo operacijos Graikijoje ir Kipre
- Patvirtinta 9,1 mlrd. EUR parama EIB jaunimo ir įgūdžių iniciatyvai
- Rekordinė 3,4 mlrd. EUR EIF parama MVĮ
- EIB parama žemės ūkiui

21,9 mlrd. EUR

230 000 MVĮ

į pagalbą 2,8 mln. darbuotojų

EIB grupės veikla MVĮ

Pagrindinis mūsų tikslas – atverti kelią Europos MVĮ gauti finansavimą. 2013 m. beveik 30 % mūsų veiklos buvo skirta tam, kad būtų užtikrintas maždaug 230 000 MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonių finansavimas, taip sukurta apie 2,8 mln. darbo vietų.

Kartu su ES valstybėmis narėmis kūrėme tikslines garantijų sistemas, kad galėtume teikti papildomą paramą šalyse, patiriančiose ypač didelius likvidumo suvaržymus:

Portugalijos valstybės garantija paskolų portfeliui padeda užtikrinti šalies pastangas skatinti augimą ir užimtumą, ypač finansuojant MVĮ inicijuojamas investicijas.

Kipro verslumo programa sukuria prielaidas valstybei ir komerciniams bankams skolinti MVĮ pasidalijant riziką, plečiant paramą jų investicijoms ir apyvartinio kapitalo poreikiams.

Atlikome išsamų savo paskolų MVĮ (2005–2011) vertinimą, kuris patvirtino, kad krizės laikotarpiu šios paskolos buvo gyvybiškai svarbios užtikrinant nenutrūkstamus kreditavimo srautus; MVĮ turėjo galimybę gauti paskolas priimtinais sąlygomis ir prisidėti prie augimo ir užimtumo didinimo. Vertinimas parodė, kad reikia skatinti bankus skolinti rizikingesnėms MVĮ.

Vidutinės kapitalizacijos įmonės – bendrovės, kuriose dirba nuo 250 iki 3 000 darbuotojų, – tapo svarbia

EIB klientų grupe. Norėdami paskatinti teikti paskolas, ypač inovatyvioms vidutinės kapitalizacijos įmonėms, pradėjome įgyvendinti Vidutinės kapitalizacijos įmonėms skirtą iniciatyvą ir Augimo finansavimo iniciatyvą. Taikant Augimo finansavimo iniciatyvą, 2013 m. ES pasirašyta vidutinės kapitalizacijos įmonėms skirtų paskolų sutarčių už 37 mln. EUR.

2014 m. EIF švęs savo veiklos 20-metį. 2013 m. jis ir toliau buvo pagrindinis šaltinis teikiant tikslinę paramą Europos MVĮ. Teikiant pagalbą MVĮ, į akcinį ir (arba) tarpinį kapitalą investuota 1,5 mlrd. EUR, kartu MVĮ paramai pritraukta dar 7,1 mlrd. EUR, o 1,8 mlrd. EUR investicijų į garantijas ir pakeitimą vertybiniais popieriais veikė kaip katalizatorius – per metus pritraukta 8,6 mlrd. EUR.

Bankas pabrėžia Fondo vaidmenį skatinant augimą, darbo vietų kūrimą ir inovacijas Europoje. Jis padidino EIF įstatinį kapitalą 1,5 mlrd. EUR ir pasirašė 4 mlrd. EUR įgaliojimą papildomoms EIF garantijoms per kitus septynerius metus. Mes dirbame išvien, kad Grupė būtų pasirengusi ir toliau finansuoti Europos MVĮ sektorių.



2013 m. sausio mėn. vyno gamintojų šeimos verslui centrinėje Graikijos dalyje skirta 150 000 EUR EIB paskola antros gamybos linijos įrangai įsigyti. Paskolos vaisiai akivaizdūs – 12 naujų darbo vietų. Be to, tikimasi, kad, palyginti su 2012 m., apyvarta turėtų padidėti maždaug 50 %.



Mikrofinansavimas socialinei ir finansinei atskirčiai mažinti

Mikrofinansavimas tapo veiksmingu ir vis svarbesniu ES finansų rinkos segmentu, iš dalies dėl tebetaikomo griežto taupymo. Labai mažos įmonės sudaro 91 % visų Europos įmonių, jos yra stabilus užimtumo ir socialinės įtraukties šaltinis.

Europos pažangos mikrofinansavimo priemonė – tai ES programa, kurią bendrai finansuoja Europos Komisija ir EIB. Ji užtikrina EIF galimybę veikti kaip Grupės partneriui teikiant mikrofinansavimą finansų įstaigoms, remiančioms Europos individualia veikla užsiimančius verslininkus ir labai mažų įmonių savininkus, kurie, norėdami pasinaudoti tradicinėmis bankų paslaugomis, susiduria su sunkumais. 2013-ieji ES buvo rekordinės paramos mikrofinansavimui metai – sudaryti 26 sandoriai, kurių vertė 54 mln. EUR.

2013 m. EIB pirmą kartą teikė mikrofinansavimo paslaugas Europoje. Siekiant padėti mažinti aukštą nedarbo lygį Ispanijoje bankui *MicroBank* suteikta 60 mln. EUR paskola, kuri bus paskirstoma labai mažų įmonių ir individualios veiklos projektams finansuoti.

Manoma, kad 1,4 mlrd. pasaulio žmonių gyvena visiškame skurde ir negali gauti elementariausių finansinių paslaugų. Už Europos ribų mikrofinansavimas yra pagrindinė priemonė siekiant finansinės įtraukties. Finansinėmis paslaugomis, kurias užtikrino EIB mikrofinansavimo investicijos, pasinaudojo 8 mln. žmonių.

EIB yra viena didžiausių mikrokreditavimo įstaigų pasaulyje, mikrofinansavimo veiklai už Europos Sąjungos ribų 2013 m. skyrusi daugiau kaip 75,5 mln. EUR.



Daržovių augintojas Antonas naują šiltnamį pastatė prieš porą metų. Jis ketina jį plėsti ir didinti gamybą. Per Bulgarijos mikrofinansavimo teikėją „Mikrofond“ jis gavo 1 150 EUR savo šiltnamiui didinti. Dėl papildomo darbo krūvio jis samdo sezoninius darbininkus iš ilgą laiką darbo neturėjusių vietos romų bendruomenės.

2013 m. suteikėme pirmąją mikrofinansavimo paskolą Palestinoje, kur 1 mln. USD investicija remiamas Arabų žemės ūkio vystymo centras. Avių augintojas Nethmia Salameh gavo 1 520 EUR. „Už šią paskolą norėčiau nusipirkti dar penkias avis. Padidėtų mano pajamos ir man būtų daug lengviau mokėti už sūnaus studijas universitete.“



Pirmą kartą EIB finansuoja prekybą

2013 m. Bankas patvirtino du naujus prekybos finansavimo projektus. Beveik 500 mln. EUR paskola padės užsienio prekybą vykdančioms Graikijos MVĮ, o dar 150 mln. EUR galės gauti Kipro MVĮ.

SABO S.A. pasinaudojo šia iniciatyva ir savo prekybos veiklai gavo paskolą per „Eurobank“ ir „Commerzbank“. Bendrovė pristato visiškai įrengtas plytų ir stogo čerpių gamyklas. Sutelkęs dėmesį į eksportą, SABO pardavė ir įrengė visiškai įrengtų gamyklų visuose žemynuose, išskyrus Australiją. Kadangi įmonės darbuotojų amžiaus vidurkis 27 metai, SABO remia Banko iniciatyvą mažinti jaunimo nedarbą.



Ilgą laiką finansuojant strateginius projektus, kuriais įgyvendinami Europos Sąjungos tikslai, buvo suformuota EIB skolinimo strategija. Todėl trumpalaikio kreditavimo priemonės, pavyzdžiui, prekybos finansavimas, nebuvo mūsų produktų portfelio dalis. Bet išskirtiniu metu reikia išskirtinių priemonių.

Prekyba – istoriškai stabilus finansų segmentas – krizių metu gana pažeidžiama, nes sandorių ir sisteminė rizika dėl prekybos srautų plėtojimo trukdo ekonomikai vystytis. Graikijos vyriausybė pirmoji iš valstybių narių vyriausybių kreipėsi į EIB prašydamą, kad jis veiktų kaip patikimas tiltas tarp vidaus ir užsienio bankų ir padėtų MVĮ importo ir eksporto sektoriuje.

Pasinaudodamas Prekybos finansavimo priemone, EIB teikia užsienio šalių bankams tinkamas garantijas, kad šalies bankai galėtų gauti akreditivus. Taip sušvelninami MVĮ perkeliama grynujų pinigų užsienio reikalavimai ir padidinamos galimybės naudotis tarptautinės prekybos priemonėmis.

Norinčiųjų pasinaudoti esamomis prekybos finansavimo priemonėmis netrūksta – Kipras yra antroji valstybė narė, kuriai bus suteikta tokia galimybė, o ES bankas derina šį mechanizmą pagal konkrečių rinkų poreikius. Be to, EIB daug dirba, kad nebūtų iškreiptos rinkos, lanksčiai atsižvelgia į dalyvių poreikius kainas nustatant nepriklausomose derybose.

2013 m. *Trade & Forfeiting Review (TFR)*, pasaulyje įtakingiausias prekybos ir tiekimo grandinės finansavimo žurnalas, iš 140 vertinti pateiktų sandorių metų sandoriu išrinko Graikijai skirtą EIB prekybos finansavimo priemonę.



Ilgūdžiai ir darbo vietos – investuojame į Europos jaunimą

Jaunimo nedarbas – viena didžiausių problemų, su kuriomis susiduria Europa. Vykdydama pažadą imtis priemonių ES 15–24 metų jaunuolių užimtumo krizei įveikti, 2013 m. liepos mėn. EIB grupė pradėjo įgyvendinti programą „Ilgūdžiai ir darbo vietos – investuojame į jaunimą“.

ES ir valstybėse narėse įgyvendinant jaunimo užimtumo didinimo politiką sukurta speciali programa padėti jauniems žmonėms. Šios programos lėšomis finansuojamas profesinis mokymas ir studentų bei profesinių mokyklų moksleivių judumas, jos tikslas – spręsti darbo vietų jauniems žmonėms trūkumo problemas.

2013 m. patvirtinome 4,5 mlrd. EUR paramą ilgūdžiams stiprinti ir beveik 4,6 mlrd. EUR paramą jaunimo užimtumui didinti, taip 50 % viršydami numatytą 6 mlrd. EUR biudžetą. Be to, Bankas stengėsi kredito linijas pirmiausia nukreipti į tuos MVĮ regionus, kuriuose jaunimo nedarbas buvo didesnis nei 25 %.

Ne tik skyrėme didelės vertės tiesiogines paskolas, bet ir finansavome investicijų į ilgūdžių stiprinimą sprendimus per bankus tarpininkus.

Mikrokreditai, paskolos per bankus tarpininkus ir didelės tiesioginės paskolos – visas šias priemones Grupė naudojo remdama darbo vietų jauniems žmonėms kūrimą.

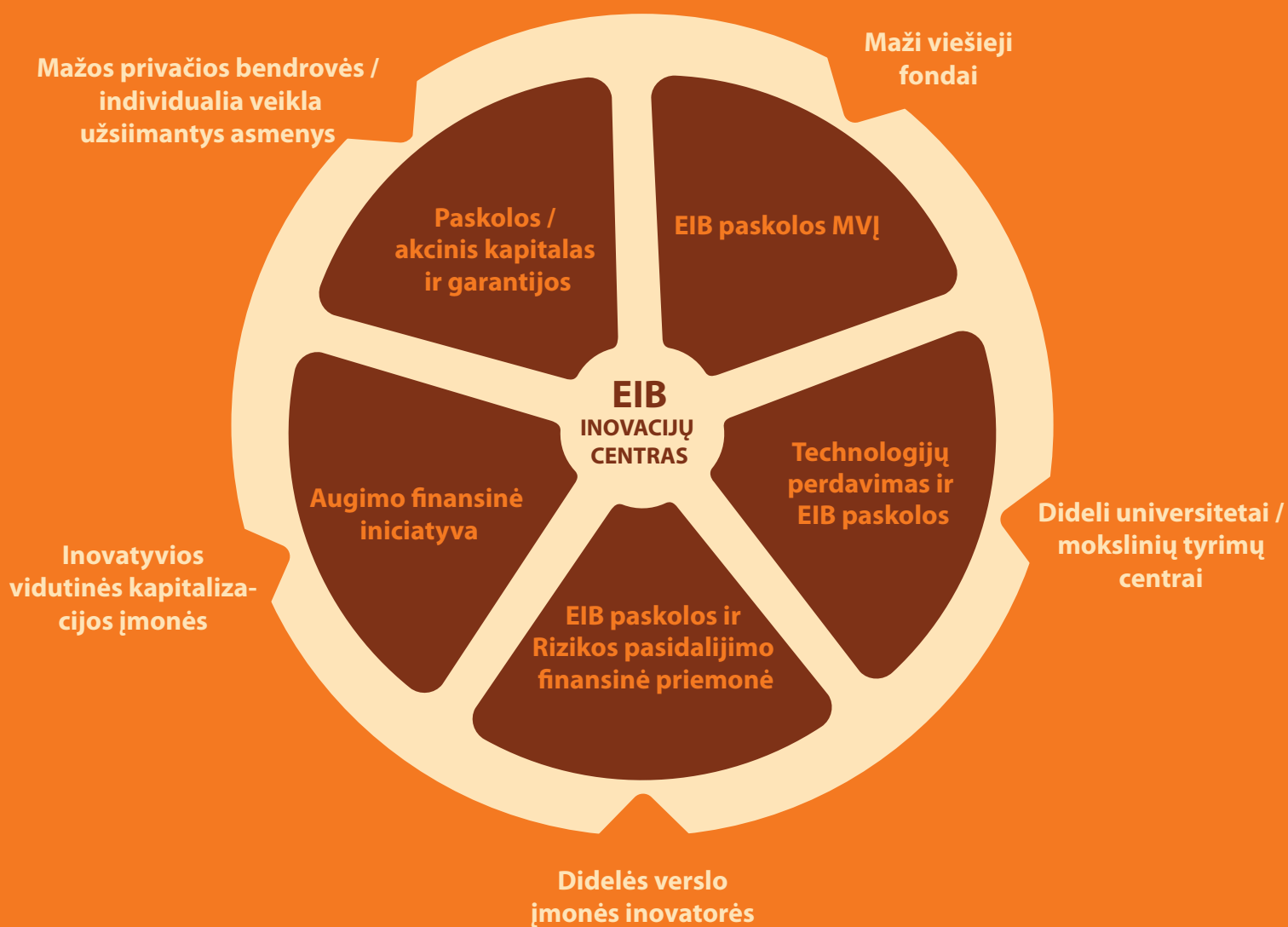


Ispanijoje 200 mln. EUR paskola skirta bankui „Santander Bank“, per kurį bus finansuojamos priemonės, kuriomis siekiama padėti pirmojo darbo ieškantiems jaunuoliams, taip pat paskolos jauniems verslininkams ir aukštųjų mokyklų poreikiams finansuoti.

Prancūzijos švietimo įstaigoms buvo skirta 400 mln. EUR paskola 85 licėjų, 14 profesinių mokyklų ir 7 aukštųjų mokyklų statybai ir atnaujinimui Prancūzijos Centro regione, kuriame nedarbo lygis 28 %.



Inovacijos ir įgūdžiai





Kuriame inovacijas ir ugdome įgūdžius augančiai ekonomikai

EIB dėmesio centre – investicijos į inovacijas kaip užimtumą skatinantis veiksnys, įgūdžių ugdymui būtina priemonė ir rytdienos problemų šiandieninio sprendimo mechanizmas. EIB grupė yra pasirengusi įnešti svarų indėlį siekiant Europos tikslo – moksliniams tyrimams ir inovacijoms iki 2020 m. išleisti 3 % BVP ir sukurti 3,7 mln. darbo vietų.

Finansuodama inovacijas ir mokslinius tyrimus, EIB grupė atlieka svarbų vaidmenį siekiant Europos augimo, klestėjimo ir konkurencingumo. Bankas ir Fondas naudoja įvairiausias priemones inovatyviems projektams kurti, kuriais būtų pritraukiamos investicijos inovatyviems projektams finansuoti ir palaikomas finansavimo srautas iš viešojo ir privačiojo sektoriaus.

Grupė sukūrė sėkmingas partnerystes, ypač su Europos Komisija, iš kurių išaugo sėkmingai vei-

kianti Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RFPF) – galingiausia mūsų inovacijų finansavimo priemonė. Pirmasis šios priemonės taikymo etapas prasidėjo 2007 m., o galiojimui pasibaigus 2013 m. ji jau buvo pranokusi visus lūkesčius.

Inovacijų partnerystės labai svarbios ir EIF. Fondo partneriai – didelės korporacijos, su kuriomis bendraujama Korporacijų inovacijų platformoje siekiant katalizuoti privačias investicijas į inovacijas ir padėti idėjas paversti konkrečiomis verslo galimybėmis.

Svarbiausi 2013 m. pasiekimai inovacijų ir įgūdžių stiprinimo srityje:

17,2 mlrd. EUR
inovacijoms skatinti
EIB grupės lygmeniu

- pirmosios Augimo finansavimo priemonės operacijos – kuriama vidutinės kapitalizacijos klientų grupė;
- 856 mln. EUR investuota į inovatyvias MVĮ naudojantis RFPF Rizikos pasidalijimo priemone;
- RFPF veiklos perėmėjo rengimas pagal naująją Daugiametę finansavimo sistemą;
- sudaręs devynis sandorius EIF skyrė 111 mln. EUR pagalbai technologijų perdavimui.

EIB grupė – inovacijų centras

Dėl krizės gerokai sumenko privačiojo sektoriaus nusiteikimas investuoti į veiklą pradedančias įmones ir remti inovatyvius verslininkus. Taupymo politikos laikotarpiu EIB stengėsi užpildyti šią spragą papildomai finansuodamas mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir inovacijas akademinėse įstaigose ir privačiame sektoriuje, skatindamas jų keitimąsi žiniomis.

monių inovacijos – nuo 2009 m. EIB beveik 1 mlrd. EUR suteikė bendrovei „Renault“. Mūsų investicijos buvo skirtos tiksliniams elektros variklių ir standartinių galios pavarų tyrimams ir technologinei plėtrai. 2013 m. skirta 400 mln. EUR paskola moksliniams tyrimams ir technologinei plėtrai finansuoti kuriant naujos kartos patikimus, įperkamus, aplinką tausojančius automobilius.

Mokslinių tyrimų centrai bendram labui – 2008 m. pasirašėme 50 mln. EUR paskolą Pavijos klinikinių tyrimų centro statybai, jame bus kuriami tam tikrų rūšių vėžio gydymo metodai panaudojant sudėtingas inovatyvias branduolines technologijas. Numatoma skirti naują paskolą vėžio gydymo planams kurti ir optimizuoti, taip pat bazinei mokslinei veiklai finansuoti radiobiologijos srityje.

Finansuojame technologines naujoves – EIF įsipareigojo skirti 15 mln. EUR Prancūzijos tarpre-

gioniniam technologijų perdavimo fondui „GO CAPITAL Amorçage“, kuris investuoja į steigiamas aukštųjų technologijų įmones. Investicija remiama verslo ekosistema Prancūzijos Vakarų regione.

Mūsų inovacijų centras remia ir Europos skaitmeninių technologijų ekonomiką – 2013 m. EIB toliau rėmė interneto pagrindu kuriamas informacines ir ryšių technologijas (IRT), skatinančias technologines inovacijas. Telekomunikacijų sektoriuje pasirašyta paskolų už 3 mlrd. EUR. Itin spartaus plačiajuosčio tinklo diegimui finansuoti Prancūzijos Aukštutinės Savojos regione Alpių kalnuose skyrėme 36 mln. EUR. Projektu remiamas Prancūzijos tikslas iki 2020 m. prie itin spartaus plačiajuosčio tinklo prijungti 70 % gyventojų.





Finansiniai sprendimai inovatyvioms naujai įsteigtoms įmonėms

2013 m. EIB grupė, kaip augimo ir užimtumo katalizatorius, savo veiklą organizavo priešpriešinio ciklo pagrindu, siekdama skatinti inovatyvias veiklą pradedančias bendroves. EIF, specializuotas Grupės investavimo į MVĮ riziką priimančias padalyns, kad naujai įsteigtoms inovatyvioms mažosioms ir vidutinėms įmonėms būtų lengviau gauti finansavimą, parengė keletą iniciatyvų joms remti visais jų plėtros etapais.

Nemažai universitetuose ir mokslinių tyrimų centruose atliekamo darbo gali virsti konkrečiomis verslo idėjomis, kurias įgyvendinant kuriamos nedidelės įmonės. Tačiau moksliniai tyrimai dažnai laikomi per daug rizikingais, kad būtų tiesiai iš laboratorijos perkeltami į įmonę ir finansuojami tradicinių investuotojų. Technologijų perdavimas užtikrina mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros rezultatų virsmą rinkos produktais ir paslaugomis, pavyzdžiui, įkuriamos naujos įmonės ar universitetų pumpurinės bendrovės.

2013 m. EIF investavo 111 mln. EUR technologijų perdavimui skatinti, tuo tikslu sudaręs devynis sandorius, dėl kurių rinkoje pastebėtas itin didelis augimas.

Be to, inovacijoms ir verslumui skatinti EIF naudoja rizikos kapitalą ir augimo kapitalą. 2013 m. jis trečius metus iš eilės pasirašė rekordinį skaičių paskolų, joms skyręs 1,5 mlrd. EUR (2012 m. – 1,3 mlrd. EUR, 2011 m. – 1,2 mlrd. EUR) 68-iuose parengiamojo, rizikos ir augimo kapitalo fonduose. Rizikos kapitalo veiklą ne tik esame sutelkę konkrečiuose sektoriuose, bet ir paskirstome pagal atskirų šalių poreikius. 2013 m. pirmosios investicijos paskirstytos per Olandijos rizikos kapitalo iniciatyvą ir Baltijos inovacijų fondą.

Pagal EIF valdomą ES konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos (KIP) Spartaus augimo ir inovatyvių MVĮ priemonę 2013 m. buvo teikiamas rizikos kapitalas inovatyvioms MVĮ veiklai pradėti ir vėliau – plėtros etape. Šiuo metu pagal KIP jau yra suteikta parama daugiau kaip 275 000 MVĮ 17 šalių.

Be to, sukaupėme nemenką patirtį gyvybės mokslų, švariųjų technologijų ir IRT sektoriuose. Per mažiau nei dvejus veiklos metus, trejais metais anksčiau numatyto laiko, 70 mln. EUR Europos angelų fondo Vokietijoje jau beveik visiškai paskirstyta, 2014 m. ši suma bus dar padidinta. 2013 m. gruodžio mėn. Europos angelų fondas pradėjo veikti dar dvejose šalyse (Ispanijoje ir Austrijoje).

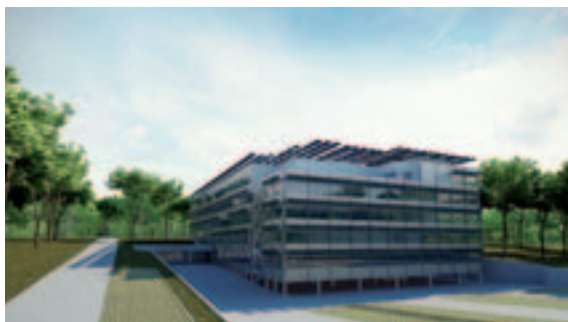


Pasidalijimas rizika dėl sėkmingų inovacijų

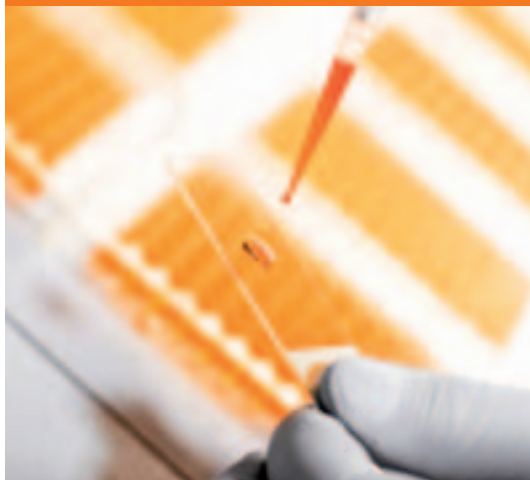
Pastaraisiais dešimtmečiais vienas svarbiausių Banko vaidmenų – inovacijų finansavimo katalizatoriaus. Dirbdami su projektų iniciatoriais, bankais ir finansiniais partneriais, galime prisiimti dalį rizikos, kuri yra neišvengiama inovatyvaus rizikingo verslo dalis. Tikrieji naudos gavėjai yra Europos inovatyviosios verslo įmonės – didelės bendrovės, vidutinės kapitalizacijos įmonės ir į MVĮ panašios įmonės.

Rizikos pasidalijimo finansinė priemonė (RPPF), bendra EIB ir Europos Komisijos iniciatyva, pradėjo veikti 2007 m. Jos tikslas – skatinti investuoti į didesnės rizikos ilgalaikius mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir inovacijas. Šio mechanizmo pirmasis etapas baigėsi 2013 m., per jį finansuota apie 114 MTI projektų – iš viso už 11,3 mlrd. EUR. Apskaičiuota, kad Europos inovatyviosioms įmonėms RPPF papildomai pritraukė 37,2 mlrd. EUR privačiojo sektoriaus investicijų. Šiuo metu kuriamas RPPF teisių perėmėjas 2014–2020 m. laikotarpiu, numatomas maždaug 2,5 mlrd. EUR biudžetas.

2013 m. EIB įsteigė Augimo finansavimo iniciatyvą (GFI), kad inovatyvioms Europos vidutinės kapitalizacijos įmonėms būtų pateiktas platus spektras specialių finansavimo sprendimų – nuo tiesioginių paskolų iki kvazi-nuosavo kapitalo rizikos ir tarpinio finansavimo priemonių. EIB suteiks 7,5–25 mln. EUR finansinę paramą iki 50 % bendrovių Europos investicijoms į mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir inovacijas. Taikant RPPF, Augimo finansavimo iniciatyvai skirta 150 mln. EUR pradinio kapitalo parama.



2013 m. EIB suteikė 150 mln. EUR paskolą Danijos bendrovei *H. Lundbeck*, finansuodamas inovatyvių vaistų kūrimą centrinės nervų sistemos ligoms gydyti. RPPF investicija padės išsaugoti darbo vietas mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros sektoriuje arba sukurti naujų darbo vietų ir didins Europos vidutinės kapitalizacijos įmonių konkurencingumą.



Belgijos bendrovei *EVS Broadcast Equipment SA* buvo suteikta 12 mln. EUR paskola plataus užmojo mokslinių tyrimų ir plėtros programai, kurios tikslas – skatinti konkurencingumą pačioje bendrovėje ir užtikrinti darbą daugybei dabarties ir ateities inžinierių.



Inovatyvioms MVĮ remti skirtas rizikos kapitalo finansavimas

Kitas RPPF veiklos aspektas – inovacijų skatinimas pačioje MVĮ rinkoje. 2013 m. Rizikos pasidalijimo priemonė, sėkmingai MVĮ ir nedideles vidutinės kapitalizacijos įmones finansuojanti priemonė, buvo naudojama dar aktyviau.

Valdoma EIF, o finansuojama pagal RPPF, ši programa teikia garantijas ir priešpriešines garantijas bankams ir išperkamosios nuomos bendrovėms, skatindama papildomas paskolas inovatyvioms įmonėms suteikti ir nuomos sutartis su jomis sudaryti patraukliomis sąlygomis. Suteikdamas inovatyvioms MVĮ iki 50 % garantiją bet kokių nuostolių atveju, EIF skatina finansų tarpininkus prisiimti papildomą riziką ir taip plėsti mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų mastą.

Nuo 2012 m., kai Rizikos pasidalijimo priemonė buvo pradėta taikyti, pagal ją prisiimta rizika už 1,2 mlrd. EUR (856 mln. EUR vien 2013 m.), kai, sudarius 25 finansinius sandorius, buvo suteiktos garantijos 14-oje ES ir narystės siekiančių šalių.

2013 m. RPP veiklos sritis išsiplėtė ir dabar apima dar penkias šalis: Vokietiją, Lenkiją, Portugaliją, Švediją ir Turkiją.

Iš svarbiausių 2013 m. pasiekimų galima paminėti pirmąją RPP garantijų sutartį Portugalijos inovatyvioms verslo įmonėms, kuria pabrėžėme savo įsipareigojimus remti ekonomikos vystymąsi šalyje. *Banco Português de Investimento* (BPI) su EIF pasirašė 160 mln. EUR sutartį.

Trotter Holding International, inovatyvi Olandijos MVĮ, gamina pramoninius reklaminius skydus kilnojamosios lauko reklamos rinkai. Apyvartinio kapitalo paskola, kurią suteikė *ABN Amro* su 50 % EIF garantija pagal RPP, suteikė *Trotter* galimybę pradėti plėsti verslą ir įsitraukti į naujas rinkas.



Zeta Biopharma – tai Austrijos bendrovė, kurioje dirba 237 darbuotojai, kuriantys MTTP gamybos priemones didelėms farmacinėms bendrovėms. 2,5 mln. EUR paskola, kurią *UniCredit Bank Austria* suteikė su RPP garantija, finansuojami dideli *Zetos* apyvartinio kapitalo poreikiai per visą ilgą gamybos priemonių kūrimo ir gamybos laikotarpį.



Strateginė infrastruktūra tvariam augimui



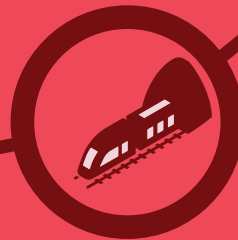
Moderni uostų
infrastruktūra



Patikima +
švari energija



Saugūs oro uostai



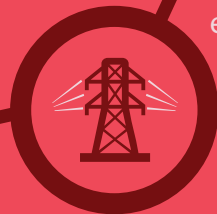
Geležinkelių
transporto koridoriai



Regioninio
vystymo infrastruktūra



Konkurencingas
energijos tiekimas



Veiksmingi
elektros tinklai



Tvari miestų
infrastruktūra

Ekonominių perspektyvų gerinimas ir glaudesni regionų ryšiai



Saugus kelių transportas



Kuriame strateginę infrastruktūrą

Didelio našumo energetikos tinklai, išvystytos transporto jungtys, naujausios informacinės technologijos ir veiksminga miestų infrastruktūra – tai svarbiausios struktūros šiandienos ekonominiams, visuomenės ir aplinkos poreikiams palaikyti. 2014–2020 m. laikotarpiu investicijos vien į transporto infrastruktūrą ES padidės tris kartus, iki 26 mlrd. EUR. Turėdamas ilgalaikę infrastruktūros finansavimo patirtį EIB turi unikalią galimybę šį finansavimą maksimaliai padidinti.

Per finansų krizę nacionalinių biudžetų suvaržymai reiškė, kad kai kurių infrastruktūros projektų įgyvendinimas buvo atidėtas neatsižvelgiant į jų strateginę reikšmę. Atlikdamas savo, kaip didelių projektų finansuotojo, vaidmenį EIB skatino grąžinti investicijų srautus į šį svarbų sektorių, todėl 2013 m. pradėjo Projektų obligacijos iniciatyvą.

EIB infrastruktūros veikla Europoje yra pati svarbiausia prisidedant prie socialinės sanglaudos ska-

tinimo visose 28 Sąjungos valstybėse narėse. Už ES ribų mūsų investicijos į infrastruktūrą padeda modernizuoti valstybių ekonomiką ir užtikrina plėtros galimybes.

Bankas ne tik finansuoja infrastruktūros projektus. Techninio konsultavimo paslaugos – svarbi mūsų siūlomų produktų dalis, užtikrinanti tvarią infrastruktūros plėtrą. ES JASPERS padeda maksimaliai didinti ES struktūrinių fondų paramos, kur jos labiausiai reikia, poveikį.

Svarbiausi 2013 m. pasiekimai strateginės infrastruktūros srityje:

- 6,4 mlrd. EUR strateginiams Europos transporto projektams;
- 5,2 mlrd. EUR strateginiams Europos energetikos projektams;
- 4,2 mlrd. EUR Europos miestų atnaujinimo ir atkūrimo projektams;
- pradėti taikyti atnaujinti paskolų teikimo energetikos sektoriuje kriterijai;
- sukurta griežta iškastinio kuro politika;
- pasirašytos pirmosios dvi EIB projektų obligacijų emisijos.

15,9 mlrd. EUR

Europos **strateginei
infrastruktūrai** remti

Transportas, kuris pasiekia tikslą

2013 m. spalio mėn. EIB pradėjo įgyvendinti atnaujintą transporto infrastruktūros politiką, taip padėdamas Europos ekonomikai augti ir klestėti našiai veikiant infrastruktūros jungtims.

Švaru ir saugu – finansuodami transportą siekiame kurti apčiuopiamą naudą verslo įmonėms, piliečiams ir klimatui.

2013 m. JASPERS (angl. *Joint Assistance to Support Projects in European Regions* – programa „Bendra pagalba projektams Europos regionuose remti“) konsultavo 14 ES valstybių narių ir tris narystės siekiančias šalis joms rengiant projektus, teikiamus finansuoti dotacijomis iš ES struktūrinių ir Sanglaudos fondų. 2013 m. kovo mėn. JASPERS pajėgumų kūrimo vaidmuo buvo dar sustiprintas Briuselyje oficialiai pradėjus įgyvendinti tinklų kūrimo platformą. Platforma papildė JASPERS projektų konsultavimo operacijas, nes joje sprendžiamos horizontaliojo projektų parengimo problemos, stiprinama žinių pasidalijimo veikla ir skleidžiama geriausia praktika ir patirtis tarp JASPERS suinteresuotųjų subjektų.

Nuo veiklos pradžios 2006 m. buvo patvirtinta 310 svarbių JASPERS padedant parengtų projektų, kuriems finansuoti suteikta beveik 56,4 mlrd. EUR investicijų, įskaitant 2013 m. suteiktą 17,4 mlrd. EUR.

2013 m. Europoje EIB suteikė:

5,3 mlrd. EUR saugių kelių infrastruktūrai;
3,6 mlrd. EUR geležinkelio projektams;
2,9 mlrd. EUR miestų transporto projektams;
212 mln. EUR jūrų transporto infrastruktūrai;
511 mln. EUR oro transporto projektams.



2013 m. Bankas pasirašė trečią paskolą nuo 1996 m. su Lietuvos valstybine geležinkelio įmone „Lietuvos geležinkeliai“. EIB investicijos padeda ne tik statyti transeuropinius tinklus, bet ir užtikrinti didesnę saugumą ir efektyvumą, taip pat mažinti teršalų išmetimą.



Energija tvariai ekonomikai

EIB yra vienas didžiausių Europoje investuotojų į energetiką, atliekantis svarbų vaidmenį skatinant patikimą, konkurencingą ir tvarią energiją visame pasaulyje.

2 013 m. Europoje pasirašėme 5,2 mlrd. EUR vertės paskolų konkurencingo ir patikimo energijos tiekimo projektams finansuoti.

EIB sudarė sutartį suteikti 140 mln. EUR paskolą Lenkijos *Elektrociepłownia Stalowa Wola* moderniai kombinuoto ciklo dujomis varomai elektrinei statyti, taip pagerindamas energijos tiekimą šalyje ir padidindamas konkurenciją vidaus elektros rinkoje.



2013 m. reikšmingiausias Banko pasiekimas veikiant energetikos sektoriuje – po aktyvių konsultacijų su visuomene pradėti taikyti atnaujinti skolinimo energetikos projektams kriterijai. Daugiausia dėmesio skirsime energijos vartojimo efektyvumo didinimo, atsinaujinančiosios energijos, energijos tinklų ir su šiais klausimais susijusių mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimui. Naujieji kriterijai apima supaprastintas skolinimo energijos vartojimo efektyvumo projektams gaires siekiant didinti nacionalinių energijos vartojimo efektyvumo programų bendrą finansavimą.

Pristatėme ir naują išmetamųjų teršalų normą (angl. *Emissions Performance Standard (EPS)*), kuri bus taikoma vertinant visus investicinius projektus, skirtus išskastinį kurą naudojančioms elektrinėms, kurių anglies dioksido emisijos taikant ES ir nacionalinius apribojimus viršija leistiną ribą. Manoma, kad dujos ir toliau bus pereinamojo laikotarpio kuras, kol bus pereita prie mažo anglies dioksido kiekio energijos sistemos, o EPS užtikrins, kad paskolos būtų teikiamos tik tiems projektams, kurie turi teigiamą poveikį ES ekonomikos augimui ir atitinka ES klimato politiką.



Gegužės mėn. EIB pasirašė savo pirmąją paskolos sutartį su Nepalo Respublika. 55 mln. EUR paskola bus finansuojami Tanahu hidroelektrinės statybos ir veiklos darbai, taip užtikrinant patikimą švarios elektros energijos tiekimą šalyje, kurioje ypač trūksta energijos.

Bendradarbiaujame, kad sektųsi, – projektų obligacijos

Projektų obligacijų iniciatyva *Europe 2020* yra bendra Europos Komisijos ir EIB programa, pradėta įgyvendinti praeitais metais. Jos tikslas – skatinti kapitalo rinką finansuoti infrastruktūros, transporto, energetikos, informacijos ir komunikacinių technologijų sektoriuose.



Jungtinėje Karalystėje Didžiojo Gabardo jūros vėjo energijos perdavimo jungtis tapo pirmuoju JK infrastruktūros projektu, finansuotu pagal projektų obligacijų kredito vertės didinimo iniciatyvą. Projektui remti buvo išleista bendros 305 mln. GBP vertės obligacijų, kurių emisiją užtikrino 45,8 mln. GBP EIB kredito paramos garantija.

Komisijos nuomone, investicijos į Europos Sąjungos infrastruktūrą, kurių vertė šiuose sektoriuose gali būti net 2 trl. EUR, turi atitikti *Europe 2020* tikslus. Projektų obligacijų iniciatyva skirta tam, kad tinkamų finansuoti infrastruktūros projektų iniciatoriai, paprastai privačiosios ir viešosios partnerystės (PVP), galėtų pritraukti papildomų lėšų iš privačiojo sektoriaus institucinių investuotojų, tokių kaip draudimo bendrovės ir pensijų fondai.

Bandomasis etapas prasidėjo 2013 m. siekiant patikrinti projektų obligacijos koncepciją. Bus reika-

laujama, kad tinkamų projektų finansavimas būtų baigtas iki 2016 m. pabaigos.


Testavimo etapui finansuoti skirta 230 mln. EUR iš dabartinėms programoms nepanaudotų ES biudžeto išteklių. Tai turėtų sudaryti sąlygas EIB finansuoti infrastruktūros projektus, kurių vertė lyginant tris sektorius didesnė kaip 4 mlrd. EUR. Pirmosios dvi projektų obligacijų emisijos Ispanijoje ir JK parodė ne tik rinkos pajėgumą, bet ir teigiamą EIB dalyvavimo poveikį nustatant kainą ir pristatant didesnius kapitalo projektus.



Pažangūs miestai – natūrali mūsų buveinė

Apie 53 % pasaulio gyventojų gyvena miestuose, o ES šis statistinis rodiklis didėja iki 75 %. Iki 2030 m. daugelyje pasaulio šalių apie 90 % gyventojų gyvens miestuose. Miestai, kaip mūsų naujoji natūrali buveinė, turi tapti pažangesni, kad galėtų prisitaikyti prie šio antplūdžio.

JESSICA – tai Europos Komisijos, Europos investicijų banko (EIB) ir Europos Tarybos Vystymo banko iniciatyva „Bendra Europos parama tvarioms investicijoms į miestų teritorijas“ (angl. *Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas*) panaudoti turimą patirtį ir finansinę galią. Kurdamą miestų plėtros fondus JESSICA padeda valdžios institucijoms pasinaudoti ES struktūriniais fondais finansuojant atsiperkančius projektus. Iki 2013 m. pabaigos JESSICA finansavo 18 kontroliuojančiųjų fondų, kuriems skyrė 1,76 mlrd. EUR. Be to, sukūrė 42 miestų plėtros fondus su 1,56 mlrd. EUR kapitalu ir finansavo 82 JESSICA vertinimo tyrimus.



2013 m. EIB investavo 4,2 mlrd. EUR į miestų plėtrą, atnaujinimą ir sveikatos priežiūros projektus. Praeitais metais Bankas padėjo finansuoti statybą arba atnaujinimą:

pagal 7 metro projektus,

pagal 2 miestų geležinkelio projektus,

pagal 5 tramvajų projektus,

pagal 2 lengvojo geležinkelio projektus,

4 miestų kelių tinklų.



Jungtinėje Karalystėje įkurtas Šiaurės vakarų *Evergreen* fondas (angl. *North West Evergreen Fund*), pavaldus programai JESSICA. Šio miestų plėtros fondo tikslas – kuriant naujas darbo vietas išvalyti užterštas teritorijas, įrengti naujas patalpas ir atnaujinti nenaudojamas patalpas.



Birželio mėn., pasirašė 15 mln. EUR paskolos sutartį su *Shelter Afrique*, specializuota vystymo finansavimo įstaiga, rėmėme prieinamos kainos būsto statybą Užsachario Afrikos bendruomenėse. Ši finansų įstaiga teiks EIB užtikrintas paskolas vietos rangovams, kad jie statytų priimtinus, nebrangius namų kompleksus, kur būtų švarus vanduo, geros sanitarinės sąlygos, elektros energija ir keliai.

Biologinė įvairovė



Apželdinimas
mišku

Klimatas ir aplinka Investuojame į tvarią aštaitį

Tvarus vandens
ūkio valdymas

Žalioji infrastruktūra

Atsinaujinantieji
energijos ištekliai

Energiją taupantis būstas



Tvarūs veiksmai mūsų klimatui apsaugoti

Klimato pokyčius tiriančių mokslininkų išvados yra neabejotinos: dažnesnės gaivalinės nelaimės, aukštesnė temperatūra, kylantis jūros lygis – tai tik keletas klimato kaitos rodiklių. Visi jie kelia didelę riziką ekonomikos vystymuisi, o labiausiai veikiamas maisto ir vandens tiekimas. EIB yra vienas iš pasaulio lyderių finansuojant su klimatu susijusius projektus, remiantis mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančias technologijas, klimato kaitai atsparų augimą visame pasaulyje ir pritraukiantis lėšas investicijoms į klimato politikos įgyvendinimą.

2013 m. buvo reikšmingos pažangos įgyvendinant EIB klimato politiką metai. Klimato projektai sudarė 27 % viso paskolų portfelio – tikime, kad į klimato politiką žvelgiant per ekonomikos ir socialinę prizmę galima padėti užtikrinti tvarų augimą ir ilgalaikį užimtumą.

Mes paskelbėme EIB pareiškimą dėl klimato politikos, kuriame apibrėžti mūsų tikslai ir sprendimai

įgyvendinant klimato politiką. Be to, naujojoje „Aplinkos apsaugos ir socialinės politikos vadovo“ redakcijoje dar kartą patvirtinome įsipareigojimą vertinant visus EIB finansuojamus projektus žmonių, planetos ir klestinčios ekonomikos labui įtraukti pagrindinius aplinkosaugos ir socialinius klausimus.

Svarbiausieji 2013 m. pasiekimai įgyvendinant klimato politiką:

- klimato politikos projektams tenka 27 % viso EIB skolinimo portfelio;
- per septynis Klimato fondus paskirstyta 214 mln. EUR inovatyvioms klimato politikos priemonėms finansuoti;
- rekordinė Klimato apsaugos obligacijų emisija – iki metų pabaigos 1,4 mlrd. EUR;
- paskelbtas EIB pareiškimas dėl klimato politikos;
- parengta nauja EIB „Aplinkos apsaugos ir socialinės politikos vadovo“ redakcija.

19 mlrd. EUR

klimato politikai
visame pasaulyje remti

Klimato klausimų integravimas

Kiekvienas EIB finansavimui pateikiamas projektas vertinamas ir jo socialinio poveikio, ir poveikio aplinkai požiūriu. Siekiant įvertinti projekto poveikį ir sumažinti riziką, taikoma dešimt socialinio poveikio ir poveikio aplinkai standartų. Šie standartai mūsų klientams suteikia galimybę įgyvendinant patikimą aplinkos ir socialinės apsaugos praktiką, skaidrumą ir atskaitingumą siekti geresnių rezultatų.

EIB yra tik viena iš tarptautinių finansų įstaigų, nustačiusių tokius socialinio poveikio ir poveikio aplinkai kriterijus. Kai kuriais atvejais mūsų standartai yra griežtesni už atitinkamas ES direktyvas, pavyzdžiui, dėl biologinės įvairovės. Banko „Aplinkos apsaugos ir socialinės politikos vadovo“ naujoji redakcija taip pat padėjo toliau aiškinti mūsų poziciją žmogaus teisių ir darbo standartų atžvilgiu.

Vertindami anglies dioksido išmetimo rodiklį apskaičiuojame projektų, kurių emisijos gali būti reikšmingos, šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimus ir informuojame, jei jos viršija bent vieną iš toliau nurodytų ribų arba abi:

- absoliutinis išmetamų teršalų kiekis (faktinės su projektu susijusios emisijos) > 100 000t CO₂-eq/metai per standartinius projekto veiklos metus; ir (arba)
- santykinis išmetamų teršalų kiekis (apskaičiuotas emisijų padidėjimas arba sumažėjimas, palyginti su numatoma alternatyva) > 20 000t CO₂-eq/metai.

Pagrindinis tikslas įgyvendinant poveikio aplinkai vertinimo principą – nustatyti kiekvieno projekto absoliu-

Užtikrinti, kad gamta ir laukinė gyvūnija būtų apsaugoti, labai svarbu ir klimato požiūriu. 2013 m. pasirašėme 72,24 mln. USD paskolos sutartį su Jordano vėjo jėgainių parku *Tafila Windfarm*, kuris bus statomas išilgai Rytų Afrikos migruojančių paukščių skrydžio linijos. Mūsų aplinkos apsaugos ekspertai dirbo su projekto iniciatoriumi kurdami stebėsenos programą, kuri užtikrintų, kad vėjo jėgainių veikla nepakenktų migruojantiems paukščiams.

tines emisijas. Vertindami emisijų mažėjimą ir didėjimą ir informuodami apie tai (toks vertinimas yra svarbus, nes aiškiai parodo, kas susiję su emisijomis, o kas – su kitomis technologijomis ar projektais), manome, kad projekto absoliutinės emisijos yra svarbiausias elementas, nes būtent jos galiausiai veikia mūsų klimatą. 2013 m. EIB anglies dioksido išmetimo vertinimo rezultatai skelbiami 2013 m. tvarumo ataskaitoje.

EIB remia klimato projektus, turinčius teigiamas socialines pasekmes, dėl kurių toliau stiprinamas projektų poveikis visuomenei. Nikaragvos vandens ir vandenvalos projektui skirta 60 mln. EUR EIB paskola, padėsianti sumažinti taršą ir gerinti gyventojams tiekiamo vandens kokybę.





Švelniname neigiamą poveikį ateityje

Svarbiausias dalykas kovojant su klimato kaita – mažinti emisijas. Jei nebus imtasi klimato kaitą švelninančių veikslių, temperatūra pasaulyje šiame amžiuje pakils 6,4°C. Kad klimato kaitos švelninimo projektai būtų sėkmingai vykdomi, jiems reikia dviejų dalykų: skatinimo – dažnai politinio arba finansinio – ir inovacijų.

EIB atsiliepia į visus šiuos reikalavimus. Kaip ES bankas, palaikome ES politiką, teikdami pirmenybę klimato kaitą mažinantiems projektams, palyginti su kitomis mažiau tvariomis alternatyvomis. Kaip tvarių finansų katalizatorius, skatiname kapitalo srautus į klimato kaitos švelninimo projektus. O kaip vienas iš finansavimo inovacijų lyderių pasaulyje, remiame klimato kaitą švelninančių pažangiųjų technologijų kūrimą.

2013 m. klimato kaitą švelninantiems projektams skirta 17,8 mlrd. EUR.

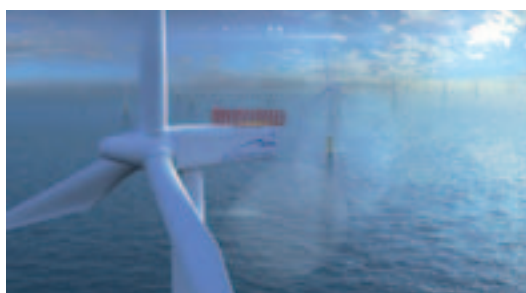
Švelninimas
17,8 mlrd. EUR



- Atsinaujinančioji energija 6,4
- Energijos vartojimo efektyvumas 2,2
- MTTP 2,5
- Tvarus transportas 6,2
- Kita 0,5



Vokietijos Butendyko vėjo jėgainių parko jūroje statybai suteikėme 450 mln. EUR paskolą. 80 turbinų jėgainės galingumas bus 288 MW, šio plataus užmojo projekto vertė – 1,4 mlrd. EUR. Remdami šį projektą turėjome progą prisidėti prie besiformuojančių technologijų vystymo atsinaujinančiosios energijos sektoriuje ir padėti pasiekti ES ir Vokietijos nacionalinius atsinaujinančiosios energijos tikslus.



Spalio mėn. Mece (Prancūzija) įvyko naujo autobusų linijų ir labai ekonomiškų autobusų tinklo *Mettis* iškilmingas atidarymas. Šiam projektui skirta 80 mln. EUR EIB paskola. Naujieji autobusai sumažins CO₂ emisijas maždaug 1,53 t kiekvieną darbo dieną, 374 t per metus.

Prisitaikome ir išliekame atsparūs

Manoma, kad klimato kaita turės reikšmingą poveikį daugeliui ekonomikos sektorių. Nors klimato kaitą iš dalies galima sumažinti švelninančiomis priemonėmis, tam tikro laipsnio klimato pasikeitimas nebeišvengiamas. Todėl prisitaikymas prie šių pokyčių yra svarbiausia klimato politikos dalis.

Viena iš pagrindinių 2013 m. balandžio mėn. paskelbtos ES prisitaikymo strategijos ypatybių – siekis koordinuoti pastangas ir dalytis informacija su valstybėmis narėmis. Dėl globalaus požiūrio į klimato klausimus EIB yra pirmaujanti institucija sprendžiant klimato kaitos sukeltas problemas. 2013 m. prisitaikymo projektams skirtoms paskoloms buvo būdinga ilgalaikė strategija, tiksliniai dideli projektai, kurių teigiamas poveikis turėtų pranokti Banko finansavimą.

2013 m. 1,2 mlrd. EUR buvo skirta prisitaikymo prie klimato kaitos projektams.

ES bankas suteikė antrą 450 mln. EUR paskolą vienam didžiausių Vokietijos aplinkos projektų – Emšerio upės Šiaurės Reino-Vestfalijos žemėje atgaivinimui. Mūsų paskola yra bendro finansavimo su *Emschergenossenschaft* investavimo programa dalis 2014–2016 m. laikotarpiu siekiant padėti neleisti sunykti gamtinei aplinkai, kaip vyko dėl daugelį metų daryto sunkiosios pramonės poveikio. Projektas teigiamai veikia ir užimtumą, nes regione išsaugota 3 700 darbo vietų.



Gruodžio mėn. suteikta antroji 150 mln. EUR paskola dar kartą patvirtino mūsų paramą miškų reikavimui, atželdinimo ir erozijos kontrolei Turkijoje. Be projekto aplinkosauginės vertės, miškų atkūrimo projektas sukūrė darbo vietas 6 500 žmonių kaimo vietovėse. Miškų atkūrimas taip pat padeda patenkinti energijos poreikius tose vietovėse, kur kietmalkės iš valstybinių miškų yra pagrindinis energijos šaltinis.



Klimato politikai – inovatyvus finansavimas

EIB teikia ne tik labiau tradicinius finansavimo produktus, bet ir įvairias inovatyvias klimato politikos finansavimo priemones, taip pat technines ir finansines konsultacijas.

2013 m. Bankas rėmė septynis specialiai klimato politikai skirtus akcijų ir obligacijų fondus, investavęs į juos 214 mln. EUR. Be to, ir toliau valdėme kitus strateginės paskirties fondus ir iniciatyvas, pavyzdžiui, sėkmingai veikiančią Pasaulinį energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiosios energijos fondą (GEEREF), kuris per privačiąsias investicijas teikia pasaulinį rizikos kapitalą energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiosios energijos projektams besivystančiose ir pereinamosios ekonomikos šalyse. 2014 m. gavęs pirmąją privačiojo finansavimo dalį GEEREF pereis į naują vystymosi etapą.

2013 m. buvo pirmieji metai, kai EIB ėmėsi veiksmų, kad investuotų į tvarias žemės ūkio paskolas. Ši tendencija atsispindėjo mūsų investicijose į klimato politikos finansavimo priemones, daugiausia į miškininkystės ir biologinės įvairovės fondus.

Partnerystės taip pat ypač svarbios skatinant klimato politikos finansavimo inovacijas. Bendradarbiaujame su Europos Komisija įgyvendinant keletą klimato politikos mechanizmų. Be to, kuriame partnerystes su kitomis finansavimo įstaigomis, pavyzdžiui, su Jungtinių Tautų aplinkos programa, siekdami didinti savo indėlį į iniciatyvą „Tvari energija visiems“.



Pirmą kartą investavome į Dėl miškų naikinimo ir nykimo susidarančio išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo fondą (REDD+), iš viso 15 mln. EUR. Tai rinkos principais grindžiamas ir JT remiamas mechanizmas miškams apsaugoti ir stiprinti jų vaidmenį įgyvendinant klimato kaitos švelninimo strategijas ir išreiškiant miškų išsaugojimo vertę piniginiiais vienetais. Altelijos fondas investuos į maždaug 20 projektų visame pasaulyje, ypač Afrikoje ir Lotynų Amerikoje.

Be to, Bankas pasirašė nedidelės, bet svarbios investicijos sutartį su *EcoEnterprises II* biologinės įvairovės fondu. 6 mln. USD įsipareigojome skirti fondui, teikiančiam tarpinį finansavimą ir akcinį kapitalą įmonėms, kurios, tvariai panaudodamos gamtos išteklius, sukuria naudingus biologinės įvairovės produktus. Fondas vykdytų veiklą Lotynų Amerikoje, keliuose biologinės įvairovės požiūriu turtingiausiuose pasaulio regionuose.

Skatiname augimą Europos Sąjungoje ir už jos ribų

EIB aktyviai veikia 160-yje pasaulio šalių.

Per krizę EIB, gavęs savo valdytojų – valstybių narių didesnius įgaliojimus, ypač daug dėmesio skyrė konkrečiai paramai šalims ir regionams 28 ES valstybėse narėse, kurioms sunku pasinaudoti kapitalo rinkomis, ir padidino skolinimo joms apimtį. Teikdamas paskolas už ES ribų, EIB remia ES išorės prioritetus – teikia ilgalaikes investicijas. Svarbiausios mūsų finansuojamos sritys – vietos privačiojo sektoriaus vystymas, socialinė ir ekonominė infrastruktūra, klimato kaitos poveikio švelninimas ir parama tiesioginėms užsienio investicijoms.



ES

Bendra skolinimo apimtis – 64 mlrd. EUR.

Augimas ir užimtumas – suteikti įgūdžių Europos jaunimo ateičiai.



ELPA ir plėtros šalys

Bendra skolinimo apimtis – 3,1 mlrd. EUR.

Viena didžiausių EIB investicijų virto tikrove – Bosforo tunelio projektas jau įgyvendintas, įvyko jo atidarymo iškilmės.



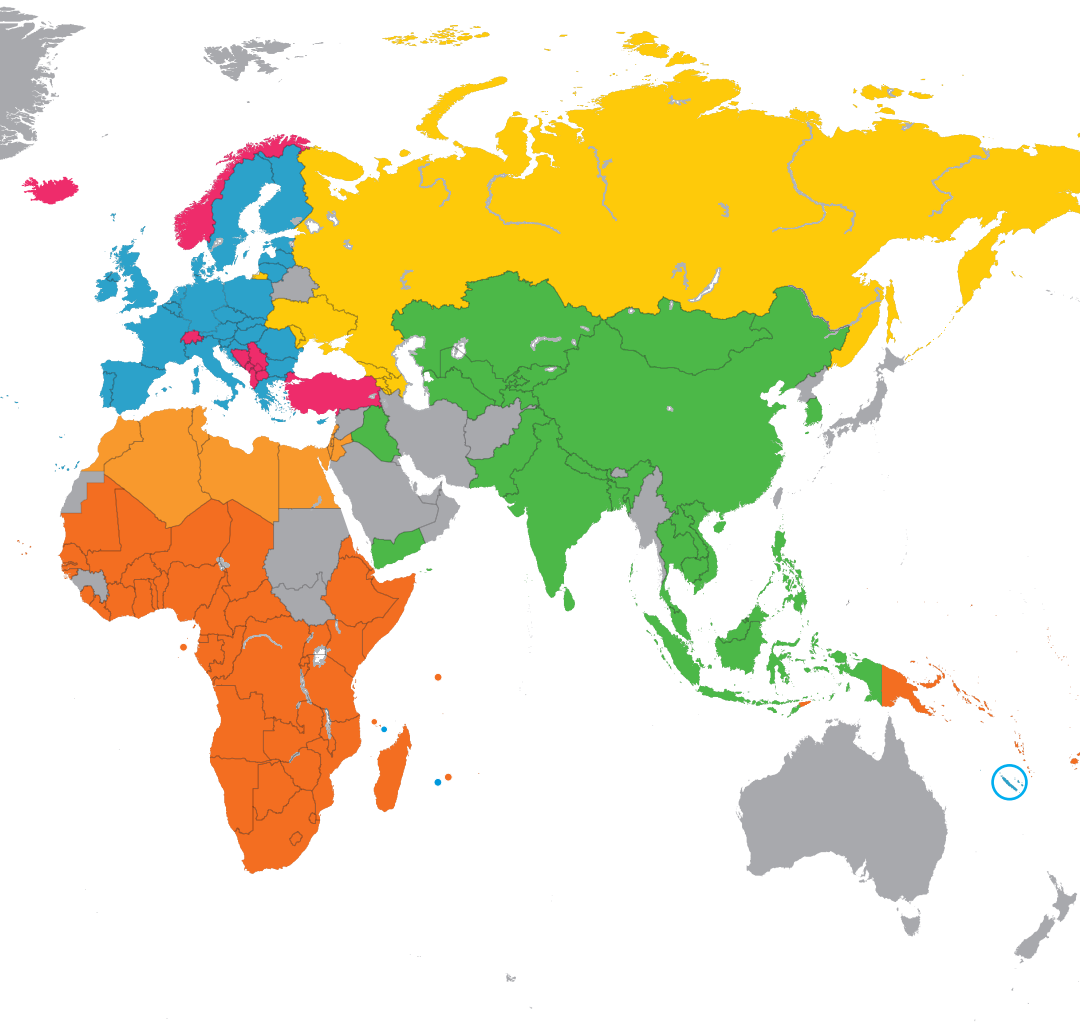


Rytinės kaimynės, Vidurinė Azija ir Rusija
Bendra skolinimo apimtis – 1,8 mlrd. EUR.
Rytų partnerystė ir EIB bendrai organizavo konferenciją politiniams ir verslo ryšiams su ES aptarti.

ALA
Bendra paskolų suma – 1,2 mlrd. EUR.
2012 m. pasirašyta sutartis su Nepalui dėl EIB veiklos ateityje; 2013 m. su Nepalui pasirašyta pirmosios paskolos sutartis tvariai energijai remti.

EVIPP
Bendra paskolų apimtis – 583 mln. EUR.
Politinės krizės metu Viduržemio jūros regione ir toliau buvo teikiama parama vietos privačiojo sektoriaus vystymui.

AKR, UŠT ir Pietų Afrikos Respublika
Bendra skolinimo apimtis – 988 mln. EUR.
50 metų EIB veiklai AKR šalyse.



Operacijas stiprina finansinė galia

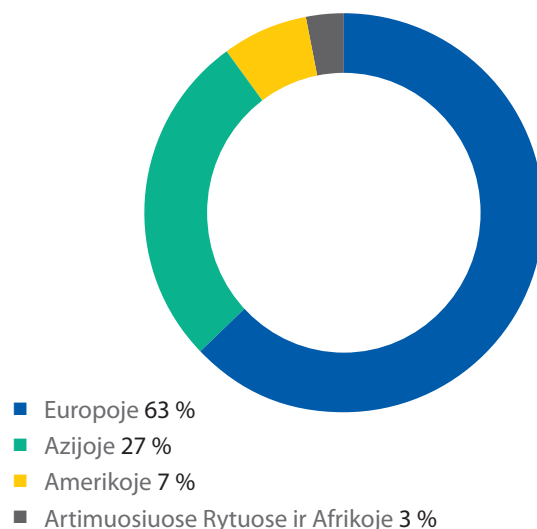
EIB yra didžiausias pasaulyje daugiafunkcis emitentas ir kreditorius. 2013 m. tarptautinėse kapitalo rinkose jis pritraukė 72 mlrd. EUR. Savo finansinę galią Bankas panaudoja skolindamasis už patrauklią palūkanų normą, o gautą naudą perkelia į ekonomiškai perspektyvius projektus, kuriais remiami ES politikos tikslai.

EIB akcininkės – 28 ES valstybės narės. Kiekviena yra pasirašiusi tam tikrą dalį Banko kapitalo, apskaičiuojamą pagal jos ekonominį svorį stojimo į ES metu. Taigi, EIB yra visiškai atskaitingas valstybių narių vyriausybėms.

Vis dėlto EIB finansiškai yra autonomiškas, savo operacijoms finansuoti jis pritraukia lėšų tarptautinėse kapitalo rinkose. Banko finansinę galią užtikrina puiki turto kokybė, stipri akcininkų parama, patikimas valdymas, riziką ribojanti skolinimo politika, ilgalaikis pelningumas ir didelis likvidumas.

2013 m. pabaigoje Banko kapitalo pakankamumo rodiklis išaugo iki 28,7 % (nuo 23,1 % metų pradžioje), daugiausia dėl akcininkų įmokėto kapitalo. Tai padaryta po to, kai 2012 m. EIB akcininkės priėmė istorinį sprendimą 10 mlrd. EUR – beveik du kartus – padidinti įmokėtąjį EIB kapitalą, todėl per

EIB obligacijų emisijų platinimas pagal regionus:





Didžiausia pasaulyje žalioji obligacija

Liepos mėn. išleidome 650 mln. EUR vertės – visų laikų didžiausią – klimato apsaugos obligacijų emisiją. Labai greitai (iki metų pabaigos) ši obligacijų emisija buvo padidinta iki 1,15 mlrd. EUR ir tapo didžiausia viršvalstybinio emitento išleista obligacijų emisija žaliųjų obligacijų rinkoje. Dėl sandorio tvarumo obligacijų emisijos paklausa tarp įvairių investuotojų buvo labai didelė ir prisidėjo prie socialiai atsakingos investicijų rinkos plėtros.

trejus metus bus galima iki 60 mlrd. EUR skirti papildomam bendro ES atsako į krizę finansavimui.

Turto kokybė visą laiką buvo puiki, metų pabaigoje visame paskolų portfelyje blogų paskolų dalis buvo beveik nulinė (0,2 %). Metinis grynasis perdiršis buvo 2,5 mlrd. EUR – panašus kaip ir pernai. Tokia stipri finansinė padėtis sudaro sąlygas ir toliau užtikrinti aukštą Banko kreditingumo reitingą, todėl jis gali pritraukti lėšų labai patraukliomis sąlygomis. Kadangi Bankas nesiekia vien didinti pelną, visą gaunamą pridėtinę vertę perduoda paskolas gaunantiems klientams, jas teikdamas labai palankiomis sąlygomis.

2013 m. emisijų leidimo požiūriu buvo labai sėkmingi. Spalio pabaigoje buvo baigta 70 mlrd. EUR finansavimo programa. Tačiau iki metų pabaigos mes ir toliau aktyviai dirbome rinkoje ir įgyvendi-

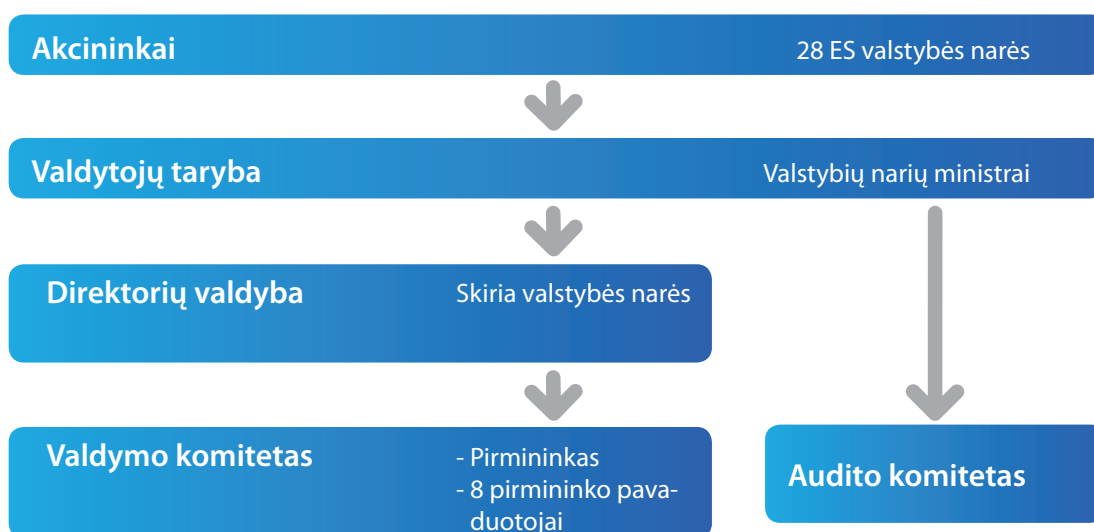
nome vieną iš didžiausių savo finansavimo programų – pritraukėme 72,1 mlrd. EUR.

Bankas leidžia obligacijų emisijas visame pasaulyje – tiek ES viduje, tiek už jos ribų. Per jį pritraukiamos investicijos iš ES nepriklausančių šalių į ES. 2013 m. buvo labai svarbūs ir klimato apsaugos obligacijų, socialiai atsakingo pagal investuotojų poreikius sukurto investicijų produkto, raidai. Obligacijų emisijų pelnas naudojamas finansuoti klimato politiką įgyvendinantiems EIB paskolų projektams, atitinkantiems ES tikslus dėl mažo anglies dioksido kiekio išmetimo, klimato poveikiui atsparaus augimo pasaulyje, atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir energijos vartojimo efektyvumo srityse.

EIB valdymas

EIB yra viešasis bankas, kurio savininkės – 28 ES valstybės narės. Banko valdymo struktūra užtikrina, kad jis būtų atskaitingas, tinkamai valdomas ir veiksmingai skatintų tvarų augimą ir užimtumą visose savo veiklos srityse.

EIB valdymo struktūra:



EIB yra ir valstybėms narėms atskaitingas ES organas, ir bankas, kuris laikosi viešojo ir privačiojo sektoriaus sprendimų priėmimo, valdymo ir kontrolės gerosios patirties. Bankas turi tris sprendimų priėmimo organus: iš ministrų sudarytą Valdytojų tarybą; Direktorių valdybą, į kurią nenuolatinius narius skiria kiekviena valstybė narė, ir Valdymo komitetą, kuris yra nuolatinis EIB sprendimų priėmimo organas, kuriam pirmininkau-

ja EIB pirmininkas. Banko operacijų vidaus kontrolę atlieka nepriklausomas Audito komitetas.

Valdytojų tarybą sudaro visų 28 valstybių narių vyriausybės ministrai, paprastai finansų ministrai. Tarybos posėdis vyksta vieną kartą per metus, jame nustatomos Banko kreditavimo politikos gairės, patvirtinamas metinis balansas ir ataskaitos. Ji priima sprendimus dėl kapitalo didinimo ir dėl Banko dalyvavimo finansuojant operacijas ES nepriklausančio-

se valstybėse. Be to, Taryba skiria Direktorių valdybos, Valdymo komiteto ir Audito komiteto narius.

Direktorių valdyba yra organas, priimantis sprendimus dėl visų rūšių paskolų finansavimo, skolinimosi kapitalo rinkose programų ir kitų finansavimo reikalų, pavyzdžiui, garantijų suteikimo. Ji renka į posėdžius dešimt kartų per metus ir užtikrina, kad Bankas būtų tinkamai valdomas pagal ES sutarčių, Banko statuto ir Valdytojų tarybos bendrųjų direktyvų nuostatas.

Direktorių valdybą sudaro 29 direktoriai: po vieną pasiūlo kiekviena valstybė narė ir vieną – Europos Komisija. Taip pat yra 19 pakaitinių direktorių. Jei Direktorių valdybos nariams nepakanka profesinių kai kurių sričių žinių, Valdyba gali sudaryti balsavimo teisės neturinčių ekspertų grupę iš šešių asmenų (trijų narių ir trijų pakaitinių). Išskyrus atvejus, kai statute nustatyta kitaip, Direktorių valdyba sprendimus priima ne mažiau kaip vienu trečdaliu balsavimo teisės turinčių narių balsų, atstovaujančių ne mažiau kaip 50 % pasirašytojo kapitalo. Valdybos posėdžiams pirmininkauja Banko pirmininkas Werner Hoyer. Jis nebalsuoja.

Valdymo komitetas yra Banko nuolatinis vykdomosios valdžios organas. Jis vykdo Banko einamąją vei-

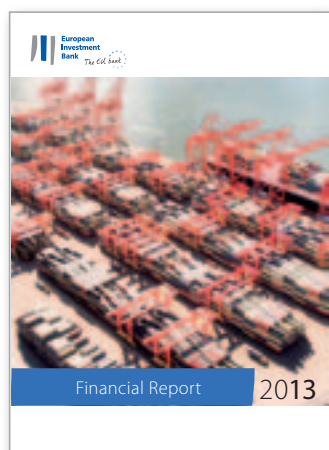
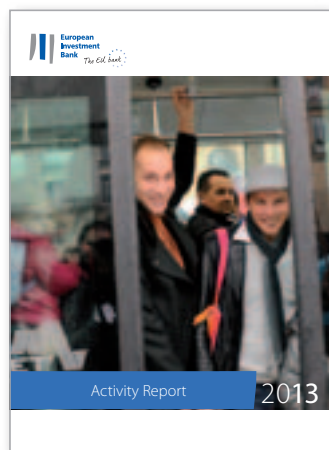
klą, rengia sprendimus Direktorių valdybai ir užtikrina jų įgyvendinimą. Komiteto posėdžiai vyksta kartą per savaitę. Valdymo komiteto nariai yra pavaldūs pirmininkui ir prižiūrimi Direktorių valdybos. Kiti aštuoni nariai yra EIB pirmininko pavaduotojai. Jo nariai skiriami šešeriems metams ir atsiskaito tik Bankui. Jie gali būti paskirti ir kitai kadencijai. Keturioms didžiausioms akcininkėms – Prancūzijai, Vokietijai, Italijai ir Jungtinei Karalystei – Valdymo komitete atstovaujama visą laiką.

Audito komitetas yra nepriklausomas organas, atskaitantis tiesiogiai Valdytojų tarybai. Jis atlieka Banko finansinės atskaitomybės auditą ir tikrina, ar jo veikla atitinka geriausių bankų veiklos pavyzdžius. Audito komiteto ataskaitos teikiamos Valdytojų tarybai kartu su Direktorių valdybos metine ataskaita. Audito komitetą sudaro šeši nariai, skiriami vienai šešerių metų kadencijai.

Europos investicijų fondas yra EIB grupės dalis. EIF akcininkai yra Europos investicijų bankas, Europos Komisija ir įvairūs viešieji ir privatieji bankai ir kitos finansų įstaigos. EIF Direktorių valdybą sudaro septyni nariai. Jai priklauso ir du EIB pirmininko pavaduotojai – Dario Scannapieco (valdybos pirmininkas) ir Pim Van Ballekom.

Valdymo komiteto nariai (iš kairės į dešinę): Dario Scannapieco, Philippe de Fontaine Vive, Pim van Ballekom, Werner Hoyer, Jonathan Taylor, Magdalena Álvarez Arza, László Baranyay, Wilhelm Molterer ir Mihai Tănăsescu.





EIB dėkoja šiems ataskaitoje panaudotų fotografijų autoriams ir rėmėjams:

© EIB Photolibrary © Mikrofond AD, © ACAD, © FLSmidth, © Gamesa Corporación Tecnológica SA, © CNAO, © Trotter Holding EU, © Unicreditgroup Austria, © Lithuanian Railways, © EC Stalowa Wola, © EIB Photolibrary/ Nigel Hall nuotraukos, © Greater Gabbard offshore windfarm, © EIB Photolibrary/Richard Willis nuotraukos, © Mettis/ fotografas Philippe Gisselbrecht, © wpd, © Emschergenossenschaft, © Siemens AG Miunchenas/Berlynas.

Maketavo: EIB graphic team



Spausdino *Imprimerie Centrale* spaustuė ant MagnoSatin popieriaus augaliniais aliejiniais dažais. Pagal Miškų valdymo tarybos (angl. *Forest Stewardship Council*) taisykles sertifikuoto popieriaus sudėtyje yra 100 % grynojo pluošto, kurio bent 50 % yra iš gerai tvarkomų miškų.

EIB grupę sudaro
Europos investicijų bankas ir
Europos investicijų fondas.

Europos investicijų bankas
98-100, boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
☎ +352 4379-1
☎ +352 437704
www.eib.org – info@eib.org

Europos investicijų fondas
15, avenue J. F. Kennedy
L-2968 Luxembourg
☎ +352 2485-1
☎ +352 2485-81200
www.eif.org – info@eif.org



www.eib.org